

Chers Participants à Planète Diversité

Nous attendons avec impatience le début de Planète Diversité. Afin que tout se passe pour le mieux, voici les réponses aux questions logistiques les plus fréquemment posées.

### 1. Où se dérouleront la MANIFESTATION et le FESTIVAL, comment s'y rendre?

- a. **Le point de rassemblement** pour la Manifestation sera le "Kleine Blumenwiese" (La prairie aux fleurs) dans le parc sur les rives du Rhin, à 10:00, le 12 mai. Nous marcherons jusqu'à l'hôtel Maritim., le lieu de rassemblement des délégués du Protocole de Biosécurité. A cette occasion des personnes impliquées activement parleront des enjeux du protocole de Biosécurité. Nous reviendrons ensuite à Kleine Blumenwiese. Voir le programme de la Manifestation: [www.planet-diversity.org/fr/manifestation.html](http://www.planet-diversity.org/fr/manifestation.html)

#### Se rendre à la Manifestation :

Depuis la gare centrale de Bonn : Prendre le Tram 66, direction Bad Honnef et descendre à l'arrêt "Rheinaue". Le ticket coûte 2,30 €, vous pouvez utiliser le "billet spécial Congrès" ce vous avez peut-être reçu en réservant votre hôtel.

Depuis la gare principale de Cologne (Köln), prendre le train de 9.18, direction Lindau et descendre à Bonn « Hauptbahnhof » (gare principale). Prenez alors le tram 66 à 9:45 et descendre à la station "Rheinau". Le billet coûte 6,40 €. Vous avez besoin d'une carte ? [www.planet-diversity.org/fr/manifestation/plan.html](http://www.planet-diversity.org/fr/manifestation/plan.html)

- b. **Le Festival** aura lieu dans "Kleine Blumenwiese" (La Prairie aux fleurs) et commence à 14:00. Préparez-vous à une belle fête. Le Programme des réjouissances: [www.planet-diversity.org/fr/festival/programme.html](http://www.planet-diversity.org/fr/festival/programme.html)

### 2. Où la CONFÉRENCE aura-t-elle lieu? Comment s'y rendre ?

- a. Toutes les sessions plénières et ateliers auront lieu au Gustav-Stresemann-Institut, Langer, Grabenweg 68, 53175 Bonn-Bad Godesberg. Comment s'y rendre depuis les aéroports et gares de la région : [www.planet-diversity.org/fr/inscription-et-infos-voyageurs/info-transport.html](http://www.planet-diversity.org/fr/inscription-et-infos-voyageurs/info-transport.html)

### 3. Où puis-je signaler ma présence?

- a. Si vous êtes à Bonn le lundi 12 mai, merci de vous préenregistrer à la tente Planète Diversité pendant le festival. Vous pourrez y payer les frais de Conférence et retirer votre dossier de participant ainsi que votre badge. Si vous ne pouvez pas vous préenregistrer pendant le Festival, l'enregistrement s'ouvrira au Gustav-Stresemann-Institut le mardi 13 mai, à 7.30. Prévoyez un temps d'attente, 700 participants sont inscrits.

**4. Je suis financé par Planète Diversité. Comment puis-je me faire rembourser?**

- a. Dans votre dossier de participant, vous trouverez un formulaire à remplir. Le formulaire vous expliquera aussi quand et comment vous pourrez rencontrer Shannon von Scheele pour vérifier avec elle tous vos coûts. **Vous devez apporter TOUS VOS REÇUS ORIGINAUX, TICKETS, CARTES D'EMBARQUEMENT etc.** Nous ne pourrons vous rembourser qu'à cette seule condition. Vous recevrez aussi une enveloppe que vous pourrez utiliser à votre retour chez vous pour envoyer vos tickets et cartes d'embarquement de retour.

**5. Pourrai-je utiliser Internet au Gustav-Stresemann-Institut (GSI)?**

- a. Oui. Si vous avez une carte WLAN dans votre ordinateur portable, vous pourrez utiliser librement la connexion WLAN du GSI. Vous pourrez aussi acheter à la réception du GSI, une clé-USB qui vous permettra d'accéder au réseau sans fil pour 20 Euro. Vous pourrez également utiliser un des dix ordinateurs dans la salle informatique du GSI.

**6. Combien coûtent les repas, déjeuner et dîner, au Gustav-Stresemann-Institut?**

- a. Déjeuner et Dîner coûtent entre 5 et 7 € (options végétariennes incluses).

**7. Les sessions plénières et les autres sessions de la Conférence seront-elles traduites ?**

- a. Des traductions simultanées professionnelles en français, anglais, allemand et espagnol sont prévues pendant toutes les sessions plénières. Les traductions pendant le Marché de l'Information et les ateliers seront informelles et coordonnées par les organisateurs des ateliers et des présentations.
- b. **IMPORTANT:** Afin de recevoir vos écouteurs pour les traductions, vous devrez laisser en dépôt : soit votre passeport, soit votre carte de crédit, soit 50 Euro. Merci de vous y préparer.

**8. Où dois-je envoyer mon matériel d'information ? Où dois-je envoyer les livres que je souhaite vendre ?**

- a. Vous pouvez apporter votre matériel ou l'envoyer à l'avance. Veuillez noter qu'un libraire peut vendre vos livres pour vous pendant la conférence, et prendra une commission de 35%.
- b. **Matériel pour le festival :** Planet Diversity, c/o IFOAM, Charles-De-Gaulle-Streptocoque. 5, 53113 livres de Bonn, Allemagne
- c. **Livre à vendre pendant le festival et à la conférence :** Clios Akademische Buchhandlung, Peter Böhmer, wg. Planet Diversity, Lennéstraße 6, 53113 Bonn, Allemagne
- d. **Matériel d'information gratuit à distribuer pendant la conférence :** Gustav-Stresemann-Institut e.V., z.Hd. Herr Arndt, wg. Planet Diversity, Langer Grabenweg 68, D-53175 Bonn-Bad Godesberg, Allemagne

- e. Vous pourrez retirer votre matériel au bureau de la Conférence au Gustav-Stresemann-Institut
- f. Les tables d'exposition pour votre matériel seront disponibles au GSI sur la base du premier arrivé, premier servi.

#### **9. Que faire en cas de problème à Bonn ?**

- a. Les volontaires de Planète Diversité seront présents à la gare Centrale de Bonn pour vous aider à aller jusqu'à votre hôtel en tram, bus ou taxi. Recherchez les affiches de Planète Diversité quand vous arriverez à la gare. Vous pouvez également joindre le Comité d'Accueil de Planète Diversité à ce numéro de téléphone : +49 (0)1577-7792650
- b. Le secrétariat de la CBD aura un bureau d'accueil à l'aéroport de Cologne/Bonn, à la gare principale de Cologne et de Siegburg/Bonn pour vous aider à trouver votre hôtel ou un moyen de transport. Ils seront ouverts du samedi 10 mai jusqu'au mercredi 14 mai de 6h00 à 23h00.
- c. En cas d'urgence vous pouvez appeler le 112 (pompiers/urgences médicales) ou le 110 (police).

Si vous avez manqué un email d'information : [www.planet-diversity.org/fr/telecharger/informations-aux-participants.html](http://www.planet-diversity.org/fr/telecharger/informations-aux-participants.html)